FINLUX

Farbfernseher

televisión en color

farve-tv

FLD2022

Bedienungsanleitung

manual del propietario

brugervejledning

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

İndice

Instrucciones de seguridad.....20
Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor. 21
Primeros pasos.....22
Notificaciones y Características y Accesorios 22
Funciones 22
Conexión del cable de alimentación 23
Mando a distancia 24
Conexiones.....25
Encendido/apagado del televisor 26
Instalación Inicial 26
Lectura de medios a través de la entrada USB....26
Menú del Explorador multimedia 27
Menú rápido.....27
Opciones y funciones del menú del televisor 28
Lista de canales.....30
El uso de la lista de canales 30
Configuración de los ajustes de control parental..30
Guía de Programación Electrónica (EPG).....31
Actualización de Software 31
Solución de problemas y consejos 31
Modos habituales de visualización de entrada de PC 33
Formatos de ficheros admitidos en modo USB....33
Compatibilidad con Señales AV y HDMI 33
MODO DVD.....34
Observaciones acerca de los Discos 34
Notificación de licencia 34
Cómo Ver un DVD 34
Botones del Panel de Control del DVD 35
Tipos De Discos Compatibles con Esta Unidad ...37
Características Técnicas 37

Instrucciones de seguridad

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA NO ABRIR

ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO).NO PODRÁ REPARAR NINGUNA DE LAS PIEZAS DEL INTERIOR. PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

Si hace funcionar el televisor en condiciones ambientales extremas, éste puede resultar dañado.

Desenchufe el televisor de la corriente, en caso de tormenta eléctrica, o si no lo va a utilizar durante mucho tiempo (por ejemplo, si marcha de vacaciones). El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

Nota: *Para poder utilizar las funciones correspondientes, siga las instrucciones que se ven en la pantalla.*

Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.

ADVERTENCIA: ¡Nunca permita que personas (incluidos niños) que carecen de los conocimientos necesarios o con discapacidades físicas, sensoriales o mentales utilicen un aparato eléctrico sin la supervisión de una persona responsable de su seguridad!

- A los efectos de la ventilación, deje un espacio mínimo de 10 cm alrededor del conjunto.
- **No** bloquee ninguna de las ranuras de ventilación.
- **Evite** colocar el televisor sobre superficies inclinadas o inestables, ya que podrían caerse.
- Utilice este aparato en climas moderados.
- El cable de alimentación debe ser de fácil acceso. **Evite** la colocación del televisor o la caja, etc, sobre el cable de alimentación. Un cable/conexión deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Mantenga el cable de alimentación del enchufe y **evite** desconectar el televisor tirando del cable de alimentación. No toque nunca el enchufe del cable/conexión con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o una descarga eléctrica. Nunca anude el cable de alimentación y no lo vincule a otros cables. Si la alimentación está dañada, debe ser reemplazada por un técnico cualificado. **No use** este televisor en un ambiente húmedo o mojado. No exponga el televisor a los líquidos si un líquido se vierte en el conjunto, desconéctelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.
- **No exponga** el televisor a la luz solar directamente ni a ninguna otra fuente de calor.
- No coloque el aparato cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico.
- Escuchar la televisión a plena capacidad durante largos períodos puede dañar el oído del usuario.
- Asegúrese de que no haya ninguna fuente de llamas, como velas encendidas, colocadas cerca de la televisión.

ADVERTENCIA: Con el fin de evitar quemaduras, la televisión debe fijarse firmemente a la pared, de conformidad con las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).

- En ocasiones, algunos píxeles inactivos pueden aparecer en la pantalla como un punto azul o verde inmóvil. Por favor, tenga en cuenta que no afecta a la capacidad de su dispositivo. No rasque la pantalla con las uñas u otros objetos duros.
- Antes de limpiar el televisor, desenchúfelo de la toma de corriente. Limpie la pantalla con un paño suave y seco.

Advertencia	Riesgo de lesiones graves o la muerte
Riesgo de electrocución.	Riesgo de tensión peligrosa
Precaución	Riesgo de lesiones o daños materiales
¡Importante !	Buen funcionamiento del sistema
Precaución	Observaciones adicionales

Notificaciones y Características y Accesorios

Información relacionada con el medio ambiente

Este televisor está diseñado para consumir menos energía en un intento por proteger el medio ambiente. Con el fin de reducir efectivamente el consumo de energía eléctrica, debe seguir los siguientes pasos:

Si se establece el modo de ahorro de energía a **Eco**, el televisor entrará en modo de ahorro de energía. El modo de ahorro de energía se encuentra en el nivel del sub-menú 'Imagen' en el menú principal. Tenga en cuenta que algunos ajustes de imagen no se pueden cambiar.

Si se selecciona la opción "Imagen con discapacidad", el mensaje **"la pantalla se apagará en 15 segundos"** aparecerá en la pantalla. Seleccione la opción **CONTINUAR** y oprima **OK** para continuar. La pantalla se apagará automáticamente.

Apague el televisor y desconéctelo cuando no esté en uso. Esta buena práctica también le ayudará a economizar energía.

Avisos de modo en espera

1. Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (una antena o una fuente HDMI, por ejemplo) durante 5 minutos, entrará en modo de espera. La próxima vez que se encienda, aparecerá el siguiente mensaje : **"Modo en espera por falta de señal"** Pulse **OK** para continuar.
2. Si el televisor permanece inactivo durante 4 horas, entrará en el modo de espera. La próxima vez que se encienda, aparecerá el siguiente mensaje : **"Modo en espera por falta de señal"** Pulse **OK** para continuar.

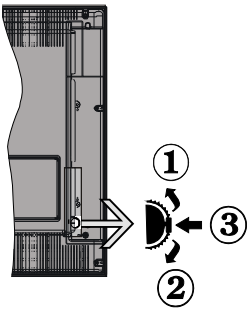
Funciones

- Televisión en color con mando a distancia.
- Cable sintonizador digital TNT de alta definición (DVB-T/C)
- Los puertos HDMI son para los dispositivos con conectores HDMI.
- Puertos USB.(con función de grabadora de vídeo digital)
- Menú de opciones OSD.
- Enchufe conector para dispositivos externos (cámara de vídeo, juegos de vídeo, reproductor de audio, etc)
- Sistema de sonido estéreo.
- Teletexto.
- Enchufe de auriculares.
- Sistema de confguración automática.
- Configuración manual.
- Apagado automático que se puede establecer entre 2 a 6 horas como máximo sin utilizar el mando a distancia.
- Apagado programable.
- Bloqueo de control parental
- Apagado automático de sonido cuando no hay transmisión.
- Vídeo NTSC.
- AVL (Límite de volumen automático)
- Sintonizador PLL (Búsqueda de Frecuencia).
- Puerto PC con la función Plug & Play.
- Función "Plug&Play" para Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.
- Modo de Juego (opcional)

Accesorios incluidos

- Mando a distancia
- Manual de usuario
- Pilas: 2 x AAA

Botón de control y funcionamiento del TV



1. Anterior

2. Siguiente

3. Selección de comando Programa / Volumen / AV / Modo en espera

El botón hace que sea posible controlar las funsiones "**Volumen" / "Programa" / "Fuente"** y habilitar el modo de espera en el televisor.

Para ajustar el volumen : Aumente el volumen pulsando el **botón Arriba**. Reduce el volumen pulsando el botón**Abajo.**

Para cambiar de canal: Presione el centro del botón para obtener información sobre el canal que aparece en la pantalla. Navegue a través de los canales almacenados pulsando el botón **Arriba** o **Abajo**.

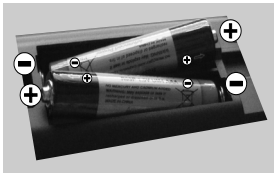
Para cambiar la fuente : Presione el centro del botón de la lista de fuentes que aparece en la pantalla.

Navegue a través de los canales almacenados pulsando el botón **Arriba** o **Abajo**.

Apagado del Televisor: Pulse y mantenga pulsado el centro del botón **Abajo** durante unos segundos hasta que el televisor entre en modo en espera.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

Levante la tapa trasera del mando y tire suavemente hacia arriba. Coloque dos pilas **AAA**. Asegúrese de que las polaridades + y - coinciden con los polos de las pilas en el compartimento, (siga la polaridad correcta). Coloque la cubierta de vuelta en su lugar.



Conexión del cable de alimentación

IMPORTANTE: Este televisor está diseñado para funcionar únicamente con una fuente de poder **220-240V ~ 50 Hz.**. Después de sacar el televisor de su embalaje, espere un poco para que la TV alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de electricidad. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.

Conexión del cable/antena

Conecte la antena o el cable de antena SDSq a la ENTRADA DE ANTENA (ANT) que se encuentra en la parte posterior del televisor.

Notificación

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

FABRICADO BAJO LICENCIA

"Dolby" y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

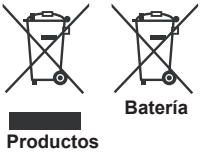
HDMI, el logotipo de HDMI y High Definition Multimedia Interface (interfaz multimedia de alta definición) son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.

Información aplicable a los usuarios en relación con la eliminación de aparatos y baterías viejas

[sólo Unión Europea]

Este símbolo indica que el equipo no debe desecharse con la basura doméstica. Si tiene que desechar el televisor o las baterías, considere el uso de los sistemas de recolección o de la infraestructura adecuada para el reciclaje.

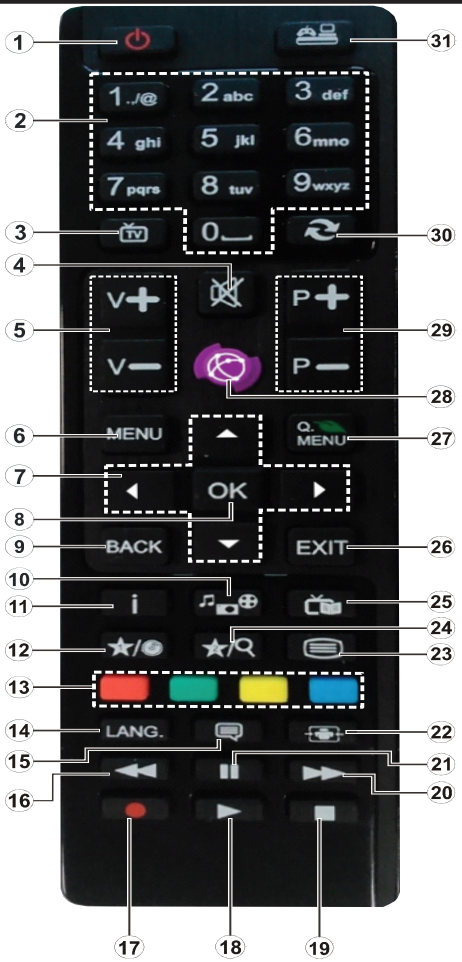
***Nota**: El signo Pb inscrito en las pilas indica que contienen plomo.*



Detalles técnicos

TV Frecuencia (sintonizador)	VHF (BANDA I/III), UHF (BANDA U), HIPERBANDA
Número de canales memorables	1000
Formato de sonido	German +Sonido Nicam estéreo
Menú en pantalla	Ayuda en pantalla
Toma de entrada de RF	75 Ohms (sin equilibrar)
Voltaje de funcionamiento:	220-240V ~, 50HZ
Potencia De Salida De Audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5
Consumo	45 W
Peso de la base	3,30
Dimensiones AxAxF (con soporte)	134 x 473 x 328
Dimensiones AxAxF (sin soporte)	55 x 473 x 294
Temperatura y humedad de funcionamiento	0ºC hasta 40ºC, 85% Humedad max

Mando a distancia



Cómo usar Mi botón 1

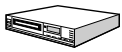
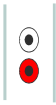
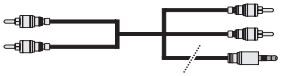
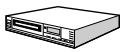
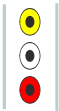
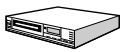
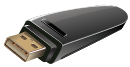
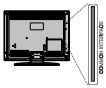
Cuando esté en la fuente, canal o enlace deseado, presione MI BOTÓN 1 por cinco segundos, hasta que se muestre en la pantalla el mensaje “MI BOTÓN SE HA PROGRAMADO”. Este mensaje confirma que la opción MI botón seleccionado está ahora asociada a la función seleccionada.

Cómo usar Mi botón 2

Cuando esté en la fuente, canal o enlace deseado, presione MI BOTÓN 2 por cinco segundos, hasta que se muestre en la pantalla el mensaje “MI BOTÓN SE HA PROGRAMADO”. Este mensaje confirma que la opción MI botón seleccionado está ahora asociada a la función seleccionada.

1. Modo de Espera: Pulse el interruptor encendido/apagado en el televisor.
2. Botones numéricos: Sirve para desplazarse por los canales e introducir contraseñas, texto, etc.
3. TV: Muestra la lista de canales / Alterna entre los diversos tipos de señal
4. Silencio: Silencia totalmente el volumen del televisor
5. Volumen + /-
6. Menú: Muestra el menú del televisor
7. Teclas de desplazamiento: Ayuda a navegar por los men? contenidos, etc. y muestra las p?inas secundarias en el modo TXT cuando se pulsa Derecha
8. OK: Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance del teletexto, ver la lista de canales en modo TDT
9. Regresar: Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice del teletexto
10. Explorador Multimedia: Abre la pantalla del explorador multimedia
11. Info: Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
12. Mi botón 1 (*)
13. Teclas de Colores
14. Idioma: Alterna entre las opciones de sonido en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del sonido o los subtítulos (cuando la opción esté disponible) en televisión digital.
15. Subtítulos: Muestra u oculta los subtítulos (si la opción estuviera disponible)
16. Retroceso rápido: Retrocede fotogramas en archivos multimedia tales como películas
17. Sin función
18. Reproducir: Inicia la reproducción de los archivos seleccionados
19. Paro: Detiene la reproducción de ficheros multimedia
20. Avance Rápido: Avanza fotogramas en archivos multimedia tales como películas
21. Pausa: Pausa la reproducción del archivo en curso.
22. Cambia la relación de aspecto de la pantalla
23. Texto: Muestra el teletexto (si estuviera disponible); púlselo de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)
24. Mi botón 2 (*)
25. EPG (Guía Electrónica de Programación): Muestra la guía electrónica de programación
26. Salida: Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
27. Menú Rápido: Muestra una lista de menús para un acceso rápido
28. Sin función
29. Canal +/ -
30. Alternar: Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales
31. Source: Muestra todas las fuentes de señales y contenidos

Conexiones

Conector	Tipo	Sin cable o accesorio suministrado	Dispositivo
	Dispositivo externo Conexión (atrás)		
	VGA Conexión (atrás)		
AV LATERAL 	PC/YPBPR audio Conexión (lateral)	 YPBPR Conexiones De Audio (no incluido)	
	HDMI Conexión (atrás)		
SPDIF	SPDIFF Conexión (atrás)		
AV LATERAL 	AV lateral Audio/Vídeo Conexión (lateral)	(no incluido)	
AURICULARES	Auriculares Conexión (lateral)		
	YPbPr Vídeo Conexión (atrás)		
	USB Conexión (lateral)		
	CI Conexión (lateral)		

Usted puede usar un cable YPbPr compatible con VGA (no incluido) para activar la señal de YPbPr a través del puerto VGA. |Usted ya no podrá utilizar VGA y YPbPr simultáneamente. | ***Para el puerto YPBR o PC, usted tiene que conectar la salida de audio del dispositivo a la entrada AV de audio del televisor.*** *|Cuando un dispositivo externo conectado a la toma IN de la TV, el televisor pasará al modo AV automáticamente cuando se enciende el dispositivo externo .|Cuando está en el modo digital (sintonizador, USB, HDMI) no tendrá salida de señal de audio y vídeo a través del enchufe del conector. |Si utiliza un kit de montaje en pared, un, es recomendable conectar todos los cables antes de fijar su televisor al kit |Inserte o elimine el módulo CI solo si el televisor está apagado. Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre la configuración.*

Instalación Inicial - Conexiones USB

Encendido/apagado del televisor

Encendido/apagado del televisor

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de 220-240V ~ 50 Hz.

Para encender el televisor desde el modo de espera puede hacerlo de la siguientes maneras:

- Pulse el botón "⏻", **P+** / **P-** o un botón numérico del mando a distancia,
- Pulse el botón lateral de función hasta que el televisor salga del modo de espera.

Poner el televisor en modo de espera

Pulse el "⏻" botón en el mando a distancia o el botónde multi-función a un lado del televisor hasta que el televisor entre en modo en espera.

Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Nota**: Cuando un televisor esté en **modo en espera**, el indicador luminoso parpadeará para indicar que las opciones como **búsqueda del modo en espera**, **descarga automática** o **Temporizador** están activas. El LED también puede parpadear cuando se enciende el televisor desde **el modo en espera.

Instalación Inicial

Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma que desee y pulse **OK**.

Aparece la pantalla de Instalación por primera vez (FTI) durante la primera instalación. Establezca sus preferencias con los botones de navegación. Cuando haya terminado, pulse Aceptar para continuar.

***IMPORTANTE:** Si escoge Francés o Italiano como una alternativa, aparecerá el menú del código PIN y deberá ingresar un código de 4 dígitos para entrar. Usted no será capaz de utilizar 0000 como código (se recomienda anotar este código en su manual de instrucciones para que pueda recordarlo cuando necesite usarlo). Introduzca un código PIN y confirme introduciéndolo de nuevo. Pulse el botón **OK**para continuar.*

***ADVERTENCIA:** Cuando se le pida que introduzca un código PIN para acceder a un elemento de menú, usted tiene que utilizar el código que se establece durante la primera instalación. Si se olvida de dicho código, utilice el código principal **4725**.*

Modo Demo

Si desea utilizar el televisor dentro de una casa, se recomienda seleccionar el modo de casa.

Si elige el modo de tienda, tendrá que confirmar su elección.

Elegir el modo de receptor de TV

Usted tendrá que elegir el modo de recepción, la antena o el cable. Si escoge la opción **ANTENA** en la pantalla **Tipo de búsqueda**, la televisión digital buscará emisiones terrestres digitales.

***NOTA**: Puede pulsar el botón **MENU** para cancelar la operación.*

Una vez que todos los canales disponibles se han guardado, aparecerá la lista de los canales en la pantalla. Si usted encuentra dichos canales interesante, según el LCN (*), seleccione Sí y pulse **OK**.

Pulse el botón de **MENU** para salir de la lista de canales y ver la televisión.

(*) LCN Número Lógico de Canal Sistema de número de canal que muestra los canales en el orden establecido por los organismos gubernamentales.

Instalación del cable

Si selecciona la opción **CABLE** y pulsa el botón **OK** en el mando a distancia. Puede ajustar las frecuencias manualmente o presionar **OK** para iniciar una búsqueda automática.

***Nota**: La duración de la búsqueda dependerá de la zona de búsqueda seleccionada.*

Lectura de medios a través de la entrada USB

Puede conectar discos duros externos (discos duros con o sin cables externos de energía, dependiendo del voltaje) o un puerto USB a su TV a través de sus puertos USB del televisor.

¡IMPORTANTE! Realice una copia de seguridad de sus archivos antes de realizar cualquier conexión al televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable si hay archivos dañados o datos perdidos. Algunos tipos de dispositivos USB (reproductores de MP3, por ejemplo) o ''discos duros USB / tarjetas de memoria'' ''pueden ser incompatibles con este televisor.

Si la capacidad de su disco duro está por encima de 1TO, puede experimentar algunos problemas con el formato. Evite desconectar el lector de forma rápida después de insertarlo en el puerto USB del televisor. Esto puede dañar físicamente al lector USB y el dispositivo USB en sí. Nunca quite el USB mientras se está leyendo un archivo.

Menú del Explorador multimedia

Usted puede ver los archivos de imagen, música y vídeo almacenados en un dispositivo USB mediante la conexión de este dispositivo a su televisor. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en los puertos laterales del televisor. Para los archivos de vídeo, fotos y música, se puede acceder a un submenú de configuración (imagen, sonido y otros) pulsando el botón MENÚ. Esta función no funciona con grabaciones hechas en el televisor. Al pulsar el botón **MENU** de nuevo se la pantalla desaparece. Puede configurar las preferencias de su navegador de medios a través de su menú de configuración.

Funcionamiento del modo Aleatorio/ Repetir	
Inicie la reproducción con ▶ y active 🔁	El televisor lee el siguiente archivo y cierra la lista.
Inicie la reproducción con ▶ y active 🔁	La misma carpeta se leerá repetidamente.
Arranque la reproducción con OK/▶ y active 🔀	Las carpetas pertinentes se leerán aleatoriamente.

Menú rápido

El menú de **parámetros rápidos** aseguran un acceso rápido a ciertas opciones. Este menú incluye el modo **Economía de energía, modo Imágen**, ajustes del equalizador, favoritos y opciones de apagado programado. Pulse el botón del **Q.MENU** del mando a distancia para visualizar el menú rápido. Vea capítulos siguientes para detalles de listado de funciones.

Opciones y funciones del menú del televisor

Contenido del menú	
Ecualizador	Puede editar el modo de imagen de acuerdo con sus preferencias y demandas. El modo **Imagen** se puede establecer en una de estas opciones : **Cine**, **Juego**, **Dinámico** y **Natural**.
Contraste	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
Brillo	Controla el brillo de la pantalla.
Nitidez	Define la nitidez de los objetos en la pantalla.
Color	Ajusta los valores de matiz de los colores.
Modo de ahorro energético	Si escoge el **modo de Ahorro energético** finado en Eco, puede activar o desactivar la pantalla. (Cuando el modo es **Dinámico**, el modo de **Ahorro energético** fijado a Eco es desactivado automáticamente.)
Retroiluminación (opcional)	Este parámetro controla el nivel de luz de fondo. La función de luz de fondo estará inactivo si el **modo de Ahorro energético** está fijado a Eco. El **modo de Retroiluminación** no puede ser activado en modo VGA **Navegador multimedia** o cuando el **modo Imagen** es definido en el Juego.
Reducción de ruido	Si la señal de emisión es débil y la imagen con ruido, utilice la función de reducción de ruido **para reducir la** intensidad del ruido.
Ajustes Avanzados	
Contraste Dinámico	Se puede ajustar la relación de contraste dinámico a su conveniencia.
Temperatura de Color	Configura el tono deseado.
Acercamiento de imágen	Ajusta el tamaño de las imágenes en el menú de acercamiento de imágenes. ***Nota**: Auto (Sólo disponible en modo euroconector con el 8º pin del euroconector cambiando de alto voltaje/ bajo voltaje)*
HDMI True Black (opcional)	Cuando usted mira la televisión desde la fuente HDMI, esta opción está visible en el menú de ajuste de imagen. Puede usar esta opción para aumentar imagen oscurecida.
Modo Filme	Las películas se graban con un número fotogramas por segundo distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando esté viendo películas con el fin de visualizar mejor las imágenes aceleradas.
Tono de Piel	La función de tono de la piel puede ser editado entre -5 y 5.
Edición de color	Ajuste el tono deseado del color.
Ganancia RGB	Puede configurar la temperatura del color mediante la función de Ganancia RGB.
Reinicio	Restablece los ajustes de imagen a los valores por defecto (excepto el modo de juego).
Autoposición (en modo PC)	Optimiza la imagen de forma automática. Pulse OK para optimizar.
Posición H (en modo PC)	En esta sección se cambia la imagen horizontalmente hacia el lado derecho o izquierdo de la pantalla.
Posición V (en modo PC)	Este elemento desplaza la imagen verticalmente hacia la parte superior o inferior de la pantalla.
Guía de frecuencia (en modo PC)	La configuración *de frecuencia de piloto* corrige interferencias que aparecen como líneas verticales en la imagen para pantallas tales como hojas de cálculo, párrafos o textos en tamaños de fuente más pequeños.
Fase (en modo PC)	Dependiendo de la resolución y la frecuencia de exploración que ha introducido para la televisión, se puede ver una imagen empañada o sonido en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.

En el modo VGA (PC), ciertos elementos del menú no estarán disponibles. Por el contrario, se añadirán los parámetros del modo de VGA a los parámetros de la imagen en modo PC.

Contenido del menú de Sonido	
Volúmen	Ajusta el nivel del volumen.
Equalizador	Puede elegir entre 4 modos pre-fijados o hacer su propia configuración seleccionando el modo usuario.
Balance	Este parámetro se utiliza para seleccionar el balance de los altavoces izquierdo o derecho.
Auriculares	Ajusta el volumen de los auriculares.
Modo de sonido	Usted puede elegir el idioma estéreo o seleccione en el modo doble I o doble II si la transmisión incluye esta opción.
AVL (Límite de volumen automático)	Esta función se utiliza para limitar las diferencias de volumen entre los programas.
Salida digital	Para ser ajustado en función del tipo de aparato adjunto a este enchufe.
Contenido del menú de Configuraciones	
Acceso condicionado	Controla los módulos del acceso condicional cuando están disponibles.
Idioma	Configura los parámetros de idioma (puede variar dependiendo en el país elegido). Los parámetros preferidos y los actuales estarán disponibles. La configuración actual sólo se pueden modificar si la emisora se hace cargo de ellas.
Control paterno	Introduzca la contraseña correcta para modificar la configuración de control parental. Usted puede ajustar fácilmente el bloqueo del menú y el control parental desde este menú. También puede introducir un nuevo código PIN (Consulte el capítulo sobre la configuración de los parámetros de los padres en la página12).
Temporizador	Establece temporizador de apagado automático para apagar el televisor después de un cierto tiempo. Permite configurar temporizadores para los programas seleccionados.
Fecha/Hora	Selecciona la fecha y hora.
Recursos	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
Otros Ajustes: Muestra otras opciones de configuración de la televisión :	
Tiempo de visualización OSD	Define el tiempo de visualización del menú.
Canales codificados búsqueda	Cuando este parámetro está activado, el proceso de búsqueda localiza los canales codificados, también.
Pantalla Azul	En el modo activo, se muestra una pantalla azul cuando no hay señal.
Actualización de Software	Actualiza el paquete de software de su televisor.
Versión de la aplicación	Muestra la versión del software de su televisión.
Discap. auditiva	Permite funciones específicas para la transmisión con problemas de audición por los canales.
Audio Descripción	**Audio Descripción** se refiere a una ruta de narración adicional reservada para la discapacidad visual y auditiva. Solo se puede utilizar esta opción si la emisora lo toma a cargo. *Nota: **La funcionalidad de la descripción de sonido**no puede estar disponible durante la grabación o cuando el modo **time- lag está activo.***

Opciones y funciones del menú del televisor	
Apagado automático del televisor	Cuando esta función está activada, define el momento en que la televisión se para automáticamente (entre uno y seis horas).
Búsqueda en Modo de Espera (opcional)	Si el modo de búsqueda en espera está activada, los canales disponibles se buscarán cuando el televisor está en modo de espera. Si el televisor se encuentra canales faltantes o nueva, se muestra una pantalla de menú, que le pregunta si desea aplicar estos cambios o no. Después de esta, la lista de canales se actualiza y se modifica.
Modo Tienda (opcional)	Esta función activa o desactiva el modo Demo..
Modo Encendido	Este parámetro configura las preferencias de la alimentación en el modo. Siempre encendido : el televisor se enciende cuando se pulsa el interruptor principal botón de encendido / apagado. Modo en espera: la televisión siempre se enciende en el modo de espera. / Último visto : el televisor se enciende en el último canal / fuente seleccionada.
Instalación	
Búsqueda automática de canales	Si desea instalar o actualizar los nuevos canales, puede utilizar este menú. Muestran las opciones de configuración automática. **Antena digital :** Busca y guarda emisoras de señal digital DVB. **Cable digital :**Busca y guarda emisoras de señal DVB de cable y **Análogo:** Busca y guarda emisoras de señal analógica. **Antena análoga y digital :** Busca y guarda emisoras de señal análoga DVB. **Cable análogo y digital :** Busca y guarda emisoras de señal cable DVB..
Búsqueda automática de canales	Se utiliza para buscar o guardar un canal directamente, si se conoce la frecuencia.
Búsqueda automática de red	Búsquedas canales relacionados con el sistema de transmisión.
Ajuste fino (analógico)	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. Solo está disponible si se almacenan los canales analógicos.
Instalación Inicial	Elimina todos los ajustes de televisión y le lleva de nuevo a la primera instalación.

Lista de canales

El uso de la lista de canales

Puede configurar la lista de canales por mover, eliminar, cambiar el nombre y el bloqueo a su gusto.

Configuración de los ajustes de control parental

Para evitar que ciertos programas supervisados, los canales y los menús pueden bloquearse a través del sistema de control parental.

Para mostrar la opción de menú de bloqueo, introduzca el código PIN. Por defecto, el código de configuración de fábrica es **0000**. Después de introducir el código PIN correspondiente, se mostrará el menú de configuración de control parental :

Bloqueo del menú: La opción de bloqueo de menús es la que activa o desactiva el acceso a los mismos.

Bloqueo por edad: Luego de la instalación, esta opción busca información relacionada con los programas parentales y si este nivel de control parental ha sido desactivado, el acceso a la difusión no está habilitado.

Bloqueo de control parental: Cuando se selecciona la opción de bloqueo de los padres, la televisión sólo se puede controlar con un mando a distancia. Si es así, los botones del panel de control no funcionarán.

Configuración del código PIN: Define un nuevo código PIN.

El código PIN predeterminado puede variar en función del país seleccionado.

*Si se requiere de un código PIN para mostrar una opción de menú, introduzca uno de los siguientes códigos: **4725**, **0000** o **1234**.*

Guía de Programación Electrónica (EPG)

Algunos canales, no todos, muestran información sobre el programa en curso y el siguiente. Pulse el botón para acceder al menú EPG.

A través de este menú, usted tendrá acceso a la siguiente información: Programa de Canales, y el resumen de programa seleccionado. Pulse el botón INFO del mando a distancia, de reserva o grabar un programa seleccionado.

Botón rojo (día anterior): muestra los programas del día anterior.

Botón verde (Día siguiente): muestra los programas del día siguiente.

Botón amarillo (Acercamiento): Muestra la información detallada del canal seleccionado.

Botón azul (Filtrar : Muestra las opciones de filtros.

SUBTÍTULOS: Pulse el botón para ver el menú en el tipo seleccionado. Mediante el uso de esta funcionalidad, se puede comprobar la base de datos de la guía de programas en función del tipo seleccionado. Se mostrarán los resultados a partir de la información disponible en la guía de programas, en función de los criterios establecidos.

INFO: Muestra la información detallada del programa seleccionado.

Botones digitales (Saltar) : Ir directamente a tu canal favorito mediante los botones digitales.

OK: Después de seleccionar un programa, si se pulsa el botón OK, puede acceder a las siguientes funciones: **Ver** canal, **Tienda**, y / o **Reservar** el programa seleccionado.

Texto (Búsqueda) : Muestra el menú de búsqueda **EPG**. (Guía de búsqueda).

(Info) : Mustra la información relacionada a los programas que se muestran.

Actualización de Software

Su televisor puede, a traves de la antena o cable, buscar y proporcionar actualizaciones.

Actualización de software mediante la interfaz de usuario

Simplemente, desplácese por el menú principal. Seleccione los menús **Configuración** y **Otros Ajustes**. En el menú **Otras configuraciones**, seleccione **Actualización de software** y pulse el botón **OK** para abrir el menú de opciones **de actualización.**

3 Buscar y modo de actualización

Cuando el televisor recibe la señal desde la antena. Si la opción **Búsqueda automática** en el menú **Opciones de actualización** está activa, el televisor se enciende automáticamente a las 3:00 am y se inicia la búsqueda de canales de radiodifusión con el fin de actualizar el nuevo software. Si se encuentra un nuevo software y descargado con éxito, la televisión comienza a trabajar con la nueva versión de software cuando al lado que se enciende.

Nota: *Si el televisor no se enciende después de la actualización, desconecte durante dos minutos, y conecte de nuevo.*

Solución de problemas y consejos

El televisor no enciende

Revise para asegurar que el enchufe de la electricidad está conectado de forma segura a la toma de pared o que las pilas del mando a distancia funcionan.

Mala calidad de imagen

- Revise si la antena está correctamente conectada. Un nivel de señal débil puede afectar negativamente a la calidad de imagen.
- Si usa configuraciones manuales, compruebe que ha introducido la frecuencia del canal correcto.
- La calidad de la imagen puede verse afectada negativamente cuando dos dispositivos están conectados a la televisión al mismo tiempo. En ese caso, desconecte uno de los dispositivos.

No hay imagen

- Sin imagen significa que su televisor no recibe ninguna señal. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo. También asegúrese de que ha seleccionado la fuente de entrada correcta.
- ¿La antena está conectada correctamente?
- ¿Ha conectado el cable de antena?
- ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?
- Si no está seguro , consulte con su proveedor.

No hay sonido

- ¿Ha sido presionado el botón **mute**? Si ese es el caso, pulse el botón "", o suba el volumen.
- Sólo uno de los altavoces está produciendo sonido. ¿Está bien colocado el balance a la mitad? Consulte el menú de Sonido.

El mando a distancia no funciona.

• Tal vez se han agotado las pilas. Sustituya las pilas

No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada

• Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo.

• Si ha tratado de conectar un dispositivo, revise los cables y las conexiones AV.

Teletexto

Pulse el botón para ingresar al modo teletexto. Si lo pulsa de nuevo, saldrá del modo de Mezclado. Púlselo de nuevo para salir. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital.

Teletexto digital (Solo Reino Unido)

Pulse sobre el botón para mostrar información relacionada con el teletexto digital. Use los botones de colores, los botones del cursor y los botones **OK** para configurar. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando pulse el botón , el televisor volverá a la emisión de televisión.

Modos habituales de visualización de entrada de PC

La siguiente tabla es una ilustración de algunos de los modos generales de visualización de imagen. Es posible que el televisor no admita todas las resoluciones. El televisor admite hasta 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilidad con Señales AV y HDMI

Fuente	Señales Admitidas		Disponible
EXT EURO CONECTOR	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV lateral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPBPR)	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: No disponible, O: Disponible)

En algunos casos, las imágenes en la pantalla del televisor pueden no mostrarse correctamente. Podría ser un problema de incompatibilidad con las normas del equipo de origen (DVD, decodificador, etc.). Si experimenta este problema por favor contacte con su distribuidor y también con el fabricante del aparato.

Formatos de ficheros admitidos en modo USB

Multimedia	Extensión de archivos	Formato		Comentarios
		Vídeo	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Películas	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Música	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1/2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz (Frecuencia de muestreo)
Foto	.jpg .jpeg	JPEG Básico	-	max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
	.	JPEG Progresivo	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000 octetos
	.bmp	-	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
Subtit.	.sub .srt	-	-	-

MODO DVD

Información de Seguridad

PRECAUCIÓN

El reproductor DVD es un dispositivo láser de la clase 1. Sin embargo, este producto utiliza un haz de láser visible que puede provocar daños al exponerse a su radiación. Asegúrese de utilizar el reproductor de acuerdo con las instrucciones.

DISPOSITIVO LÁSER DE LA CLASE 1.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

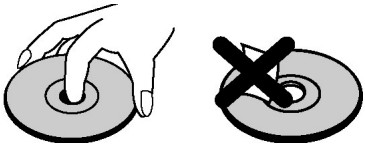
El símbolo del relámpago terminado en flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para advertir al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" al descubierto dentro del aparato que pueden ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

Observaciones acerca de los Discos

Manipulación de los discos

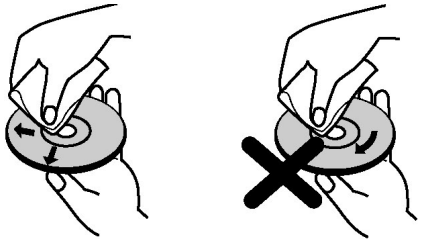
- Sujete los discos por los bordes con el fin de mantenerlos limpios. No toque la superficie.
- No pegue papel o etiquetas adhesivas sobre los discos.
- Retire cualquier resto de suciedad del disco (pegamento, etc.) antes de utilizarlo.



- No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor tales como conductos de aire caliente, ni lo deje en el coche aparcado bajo la luz directa del sol, ya que la temperatura puede aumentar rápidamente y estropear el disco.
- Guarde los discos en los estuches protectores después de utilizarlos.

Limpieza

- Antes de reproducir los discos, llímpielos con un paño. Limpie los discos en línea recta, desde el centro hacia los bordes.



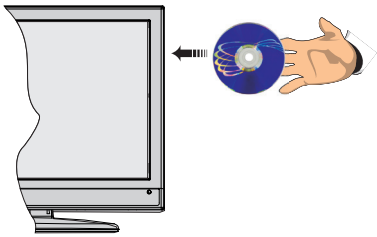
- No use disolventes como bencina, aguarrás, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos para LP de vinilo.

Notificación de licencia

- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor protegidos por patentes norteamericanas y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe autorizarse por parte de Rovi Corporation, y está diseñada para uso exclusivo en el hogar y otras proyecciones limitadas, a menos que exista autorización expresa por parte de Rovi Corporation. Se prohíbe la realización de ingeniería inversa o el desmontaje del aparato.

Cómo Ver un DVD

Cuando coloque un disco en la bandeja, hágalo con la cara impresa del disco arriba:



Cuando encienda el televisor, cambie primero a la fuente DVD mediante la tecla **SOURCE** del mando a distancia. Pulse la tecla de reproducción en el mando a distancia, o bien pulse directamente el botón de reproducción del propio televisor, localizado en la parte delantera. En caso de que no hubiera ningún disco dentro del cargador, coloque en primer lugar un DVD y después pulse play.

***Nota**: Si cambia a otra fuente pulsando los botones SOURCE, CAMBIAR o P + / P- del mando a distancia, la reproducción de DVD se detendrá automáticamente. Deberá pulsar REPRODUCCIÓN y reanudar la reproducción de forma manual al cambiar al modo DVD.*

Botones del Panel de Control del DVD

A. Bandeja Portadiscos

B. Reproducción/Pausa

Reproduce o pausa la reproducción del disco. Con el menú raíz del DVD (DVD root menu) en pantalla, este botón se utiliza como “botón de selección” si el disco lo admite (selecciona el elemento resaltado en el menú).

C. Detener / Expulsar Disco

Detiene la reproducción del disco / Expulsa o Carga el disco. Nota:

- No se puede expulsar el disco con el mando a distancia.
- Para expulsar el disco durante la reproducción, deberá pulsar STOP tres veces.

1. Modo en espera
2. Botones numéricos
3. TV Menú
4. Botones de desplazamiento
5. OK / Seleccionar
6. Atrás
7. Ángulo
8. Info
9. Mostrar / menú del DVD
10. Zoom
11. Selección de idioma
12. Subtítulos
13. Retroceso Rápido
14. Reproducir
15. Parar
16. Avance Rápido
17. Pausa
18. Principal
19. Title
20. Repetición
21. Modo de búsqueda
22. Fuente

Controles del DVD

Podrá operar DVD, CDs de películas, música y CDs de imágenes, mediante los correspondientes botones del mando a distancia. A continuación se describen las principales funciones de los botones más utilizados del mando a distancia.

Botones	Reproducción de un DVD	Reproducción de Películas	Reproducción de imagen	Reproducción de música
▶	Reproducción	Reproducción	Reproducción	Reproducción
II	Pausa	Pausa	Pausa	Pausa
■	Detener	Detener	Detener	Detener
◀ / ▶	Cambia la imagen ampliada a la izquierda o derecha (si la opción estuviera disponible).			
﹀ / ﹀	Resalta una opción del menú / Cambia la imagen ampliada hacia arriba o hacia abajo (si está disponible).			
◀◀ / ▶▶	Avance rápido / Retroceso rápido			
	Para ver la escena desde diversos ángulos (si la opción estuviera disponible)		Cambia el efecto de transición de diapositivas (en función del contenido)	X
	Muestra la hora / Muestra el menú principal de configuración			
INFO (i)	Selección del modo de contador (durante la reproducción). Pulsar repetidamente para alternar entre los diversos modos.			
LANG.	Idioma automático		X	X
MENU	Muestra el menú del televisor.			
OK / SELECT	Entrar / Ver / Reproducir			
VERDE	Muestra las opciones de repetición.			
BACK	Regresar a los parámetros anteriores (si se dispone de ellos).			
AMARILLA	Regresar a los parámetros anteriores (si se dispone de ellos).			
	Selección directa de escenas o tiempo.		Seleccione el fichero deseado.	Seleccione el fichero deseado.
	Activación/desactivación de los subtítulos. Pulsar repetidamente para alternar entre las diversas opciones de subtítulos.		X	X
AZUL	Muestra el menú del disco (si la opción estuviera disponible).	Muestra el menú del disco (si la opción estuviera disponible).	X	X
ROJA	Amplía la imagen. Pulsar repetidamente para alternar entre las diversas opciones de zoom.			

Otras Funciones – Combinaciones de Teclas (durante la reproducción)	
II + ▶▶	Avance lento
(II + ▶▶) + ◀◀ ▶▶	Para fijar la velocidad de avance lento
▶▶ + ▶▶	Para fijar la velocidad de avance rápido
◀◀ + ◀◀	Para fijar la velocidad de retroceso rápido
■ + ■	Confirma la orden de detención

(*) Podrá cambiar al título seleccionado pulsando directamente las teclas numéricas. Para los títulos de un solo dígito será necesario pulsar el 0 en primer lugar, y a continuación el dígito correspondiente (***por ejemplo:*** para seleccionar el título 5, pulse 0 y 5).

Tipos De Discos Compatibles con Esta Unidad

Tipo de disco (logotipos)	Tipos de Grabación	Tamaño del Disco	Tiempo máx. de reprod.	Características
DVD	Audio + Video	12 cm	A una cara; 240 min. A doble cara; 480 min.	• El DVD contiene sonido e imagen de gran calidad gracias a los sistemas Dolby Digital y MPEG-2. • Gracias al menú en pantalla, puede elegirse entre una variedad de opciones de pantalla y de sonido, de forma fácil y cómoda.
AUDIO-CD	Audio	12 cm	74 min.	• Un LP se graba como una señal analógica con más interferencias. CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
MP3-CD	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	En función de la calidad del Mp3.	• Un MP3 se graba como una señal digital con mejor calidad de sonido, menos interferencias y menos deterioro de la calidad de sonido con el tiempo.
CD DE IMÁGENES	Vídeo (imagen fija)	12 cm	Depende de la calidad del archivo JPEG.	• Un fichero JPEG se graba como una señal digital con una mejor calidad de imagen a lo largo del tiempo.

Sólo se debe utilizar discos de 12 cm. de diámetro para un funcionamiento correcto.

Características Técnicas

Tipos de Disco Admitidos	**DVD:** 1 cara/1 capa 120 mm (DVD-5) 1 cara/doble capa 120 mm (DVD-9) 2 caras/1 capa 120 mm (DVD-10) 2 caras/2 capas 120 mm (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Formato de vídeo	Estándar de descodificación de vídeo MPEG-2 (compatible con MPEG-1) Visualización a pantalla completa de 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels Tasas de actualización de fotogramas a 50 y 60 Hz (PAL y NTSC) Índice de procesado digital de bits hasta 108 Mbits/segundo Más de 500 líneas de resolución	
Formado de sonido	Decodificación multicanal MPEG LPCM	
Salida de audio	**Salidas analógicas:** Ecualización de bandas de frecuencia DAC 24 bit/48, 44.1 kHz	